

# El Comercio de Bolivia

DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO XIV }

La Paz, jueves 13 de marzo de 1913

№ 3.738

## "EL COMERCIO DE BOLIVIA"

LA PAZ, MARZO 13 DE 1913.

**Para que al indio  
no se le explote  
hay que ilustrarlo**

Un colaborador de nuestro diario, llevado por un sentimentalismo que le honra, al contemplar descorazonado que las leyes de la prestación vital, la conscripción militar y el matrimonio civil, sirven de pretexto para exacerbar al indio, se pregunta: ¿qué remedio se podrá encontrar para evitar esos abusos? y en respuesta no encuentra otro, que el de suprimir esas leyes o excepcionar de ellas al indígena; el mismo remedio que indicaba un honorable diputado para evitar las quebras de las sociedades de crédito suprimidas, o el de un médico que, queriendo curar un dolor cualquiera, hiciese la amputación del miembro dolorido.

Nosotros encontramos otro remedio más eficaz, sobre todo, más racional, con perdón del distinguido colaborador: poner al indio en situación relativa de no ser explotado. ¿Cómo? Ilustrándolo, levantándole del nivel en que se encuentra a la condición de hombre dignificándolo. ¿Y cómo? volviéndonos a preguntar. Por la escuela y por el cuartel.

Por la escuela, ya sabemos cómo; no tenemos para qué hacer reflexiones sobre lo que constituye un dogma en la civilización de los pueblos: la escuela es la base de toda ella; es la modesta puerta de entrada al grandioso alcázar de la ciencia.

El cuartel; si le apreciásemos como fué en épocas pretéritas que las concepciones, con natural optimismo, para siempre idas, no sería sino un centro de corrupción; pero tomándolo como es hoy, con su regular organización, con jefes que honran la institución militar, con esa misma ley de conscripción que la renueva y la da la sangre popular que es su vida y ha de un organismo sano y poderoso dentro del más amplio organismo nacional, el cuartel es una catedral de civismo.

Si no es en este momento una escuela de primeras letras, debe serlo; allí, junto a los jefes que acen al soldado, debe estar y está ya, según creemos, el maestro que hace al ciudadano. Al mismo tiempo que cooce y ama a la Patria, se conoce y se ama la cartilla, la hermosa iniciación de la vida intelectual. Este es el grande propósito del Gobierno y del cuerpo dirigente de la milicia ciudadana.

Estamos al comienzo; pero a eso vamos serena y firmemente: a formar al soldado y a completar al hombre; el alfabeto es un ser incompleto, le falta el poderoso órgano de la asimilación del progreso.

Pero, suponiendo que aún no pudiera ser cada cuerpo de ejército una doble escuela, como pensamos, por lo menos es el medio de unificar el idioma. El indio aymara o quechua o guaraní y toba, el autóctono de nuestra tierra heterogénea, aprende en el cuartel el castellano, se confunde, más o menos, con nosotros, hace homogéneo el país por el idioma, le comprendemos y nos comprenden, formamos en ese sentido una unidad. No basta este inmenso adelanto para justificar la ley de conscripción militar y para hacerla extensiva principalmente al indio, no solamente desde los 19 años de edad, sino desde antes, para que de una vez penetre en la nacionalidad étnica, ampliando este vocablo por la significación del idioma en la conscripción de los pueblos?

Indudablemente.

Que el indio sepa leer; que se produzca en el idioma nacional; que adquiere hábitos diversos de los suyos que le hacen más digno; que se haga digno, no se deje humillar o el que vive gaban o levita;

que responda a la bofetada que lo abate por la bofetada que lo enaltece, recordando que supo llevar un rifle en defensa de la patria, y no se arrojó a la acémila cargada con los ultrajes y los desprecios que hoy lleva.

A eso vamos por el CUARTEL y por la ESCUELA.

SALUSTIO.

## Patriotismo práctico

**Una obra de arte digna de ser adquirida**

Un inteligente y hábil artista, que sigue de cerca la patriótica obra de sus compatriotas, ha sentido al par que las inspiraciones del arte, una franca admiración por el inventor del fusil de tiro consecutivo, señor Víctor M. Ibáñez, y, con ese desprendimiento, que es innato en los artistas, ha obsequiado al H. Concejo Municipal, un hermoso cuadro de inapreciable valor, para que, aquella corporación, como genuina representante del pueblo, ponga en rifa dicho cuadro, destinando su producto para fomentar el mayor éxito del invento.

He aquí un nobilísimo arranque de patriotismo práctico, que ha encontrado entusiasta acogida en el seno del H. Ayuntamiento, y es de esperar que, al ponerse en ejecución el pensamiento del artista, corresponderá con igual entusiasmo al vecindario de La Paz, a fin de estimular al ciudadano laborioso y patriota, que ofrece a sus conciudadanos, como fruto de sus estudios y de sus vigilias, un invento digno de recompensa.

Puesto en rifa el cuadro de nuestra referencia, ha de tener, sin duda, muchos interesados, porque no sólo se trata de la adquisición de una obra de arte, sino de fomentar el mayor éxito del invento, poniendo en manos del inventor un pequeño pero significativo óbolo, que le sirva de recompensa a sus fatigas y sus desvelos, al mismo tiempo que de estímulo para perfeccionar su obra, allegando nuevos elementos para la consecución del objetivo perseguido.

Registramos a continuación la nota que ha sido enviada a la Presidencia del H. Concejo Municipal, juntamente con el hermoso cuadro que en estos momentos se halla depositado en dicha corporación, para que, obrando con acierto, sus miembros den cumplimiento a los patrióticos fines del artista, cuyo nombre oculta modestamente detrás de un pseudónimo.

La nota se halla redactada en los términos siguientes:

La Paz, 12 de marzo de 1913. Señor don José Salmón B., Presidente del H. Concejo Municipal de La Paz.

Presente.

Señor Presidente: En la conferencia dada por el mayor Víctor M. Ibáñez, acerca del "Nuevo Fusil Boliviano de tiro consecutivo", hemos asistido al éxito de una voluntad patria.

Hace algunos años que el mismo mayor Ibáñez descubrió la "telepuntera". Nuestra típica indolencia hizo que otro pueblo se aprovechara de ese invento.

El portador de ésta, pondrá en sus manos, señor Presidente, un lienzo, que es con cuanto puedo contribuir para que se ponga en rifa en esta capital, con el fin de que su producto sea base de una colecta popular destinada, ya que sólo se considera el último esfuerzo, a fomentar el mayor éxito del invento, sirviendo ello de estímulo al patriota en acción larga, aislada, silenciosa, positiva y honrada.

Ya que nos preciamos de patriotas, y conociendo que sólo valen los hechos, no es posible que exista un sólo boliviano que eluda su óbolo, según su reconocida condición económica y grado de patriotismo.

Con este motivo tengo el honor de ofrecer a usted, señor Presidente, mis sentimientos de consideración.

AYMARÁ.

## NOTICIAS TELEGRAFICAS

Servicio especial para "EL COMERCIO DE BOLIVIA" por la vía de Buenos Aires

### INGLATERRA

SUFRAJISTAS INCENDIARIAS.—APERTURA DEL PARLAMENTO.—EL DISCURSO DEL TRONO.—DETENCIÓN DE CINCO TUMULTUOSAS.—VÍCTIMAS DE UNA EXPLOSIÓN.—DECLARACIONES DEL PREMIER BRITÁNICO.

Londres, 12.—Ayer, las exacerbatas partidarias del sufragio femenino produjeron un incendio en la estación Sumitorton de Buckinghamshire.

Los soberanos del reino abrieron solemnemente el parlamento.

El discurso del trono hace constar que las relaciones exteriores se mantienen siempre en un ambiente de perfecta amistad.

Deplora el fracaso de la conferencia de paz turco-balcanica y manifiesta que todas las potencias desean sinceramente la localización de la guerra en una sola región a fin de reducir los riesgos que amenazan a la seguridad común.

Las autoridades policíacas aprehendieron a cinco sufragistas que intentaron perturbar el orden público en momentos en que hacía su recorrido la comitiva real en el trayecto del palacio de los soberanos al del parlamento.

En la usina de dinamita Nobel ocurrió una explosión, de la que resultaron seis muertos y siete heridos.

El jefe del gabinete, lord Asquith, en la cámara de los comunes expresó que en la última reunión de embajadores se atribuyó a importantes acuerdos acerca del litoral de Andrinópolis, del acceso de Serbia al mar Adriático y de la autonomía de Albania.

### ALEMANIA

REMEMORACIÓN ACCIONES GLOBIOSAS.

Berlín, 12.—En la orden del día que se leyó al ejército, el kaiser Guillermo recuerda las hazañas llevadas a cabo por las tropas del imperio en los días 13 y 18 de marzo del año 1870 durante la guerra con Francia.

S. M. añade que al recordar con júbilo esos pasajes históricos dignos del heroísmo prusiano, abriga la confianza de que no será necesario en adelante defender el honor nacional.

### BELGICA

VISITA DEL PEDAGOGO ROUNA A VARIOS PLANTAJES DE INSTRUCCIÓN.

Bruselas, 12.—El director de la enseñanza pública en Bolivia, Mr. Georges Rouna, ha visitado detenidamente varias escuelas de esta capital.

### RUSIA

PRESIDENTE DE LA CONFERENCIA BULGARO-RUMANA.

San Petersburgo, 12.—El reputado diplomático y embajador de Rusia en Londres, Mr. Sazonoff, presidirá las sesiones que se disponen a celebrar los delegados de Bulgaria y Rumania con el objeto de discutir las bases de arreglo referentes a la cuestión territorial que sustentan ambas naciones.

### INGLATERRA

VIAJE DEL PRÍNCIPE DE GALES

Londres, 12.—El lunes de la próxima semana y de incógnito, el príncipe de Gales emprenderá viaje a Alemania.

### PERU

ESCUELA NACIONAL DE AVIACIÓN.—LA PLENIPOTENCIA EN BOLIVIA.—RELACIONES INTERNACIONALES.

Lima, 12.—Se ha organizado la escuela nacional de aviación, para proveer a la cual de aparatos accesorios, que se

rán comprados inmediatamente, el congreso votó la suma de setenta y cinco mil francos, consignada en el presupuesto de la presente gestión económica, fuera de los cinco mil fs. que deberán ser invertidos mensualmente en el sostenimiento de dicha escuela.

—Acentuase la versión de que el señor Pedro Larrañaga será nombrado en viado extraordinario y ministro plenipotenciario ante el gobierno de Bolivia.

—La cancillería de la república se empeña en suavizar las relaciones con el Ecuador, Bolivia y Colombia.

### ESTADOS UNIDOS

Ecos de un terremoto.—Desmintiendo la organización de un movimiento revolucionario.

Washington, 12.—Un telegrama procedente de Guatemala confirma haber ocurrido allí un terremoto el ocho del mes actual, habiendo causado numerosas desgracias personales.

Ignóranse los detalles y datos precisos respecto a este fenómeno sísmico.

Nueva York, 12.—Los señores Ernesto y Rafael Hernández publicaron unas declaraciones negando la organización de un movimiento insurreccional para deponer al actual gobierno de su patria.

Contrariamente a lo que se nos imputa—dicen—, deseamos el pronto restablecimiento de la paz en el suelo que nos vio nacer.

## Bolivia libertada

Cómo los ferrocarriles están desarrollando a la nación ermitaña del hemisferio occidental

POR HARRIET CHALMERS ADAMS Y FRANKLIN ADAMS

[Traducido de "The American Review of Reviews" en la Dirección Nacional de Estadística].

[Continuación]

### UNA EMPRESA NACIONAL

El primer ferrocarril nacional construido en el país ligó a Guayaquil, puerto sobre el lago Titicaca, con La Paz. Una compañía inglesa había construido una línea desde el puerto de Mollendo, en el Pacífico, hasta la orilla peruana del lago Titicaca. Los pasajeros bolivianos, después de dos días de ferrocarril a través del Perú, pasaban otro día y una noche antes de llegar a su orilla en el lago. Desembarcados, al fin, en su propio territorio, todavía quedaban sesenta millas a bestia o en diligencia entre el puerto del lago y La Paz. Esta jornada a través de la puna helada por la última pajá.

¿Por qué no tener una cómoda «jornada casera»? Seguramente, la meseta plana no ofrecía ninguna dificultad de ingeniería. Se invitó a constructores extranjeros de ferrocarriles a hacer sus propuestas.

«Un millón y medio de dólares»—la propuesta más baja. «Demasiado alto»; dijo Bolivia, «yo mismo construiré la línea».

Se tardó tres años en buscar los fondos nacionales y construir la línea, pero el costo fue sólo de una tercera parte de la propuesta extranjera! Ahora la República tenía un ferrocarril propio; sin embargo, el pasajero cansado era traído sólo hasta obtener una vista de La Paz—hasta la pequeña estación en el risco escarpado que domina la ciudad. Ahora bulla un deseo febril de utilizar por completo las comodidades modernas en el pecho boliviano. Una línea que ligara a la

estación del Alto y el fondo de la quebrada era entonces una necesidad. Los ingenieros de clararon que el servicio era demasiado intermitente, para justificar la implantación del servicio eléctrico y sugirieron el vapor como método más económico. Pero aquí que no fuese electricidad podía satisfacer el espíritu progresista. Locomotoras, condenadas a un rendimiento bajo en esta altitud, por fin se posaban orgullosas en el «Alto», propulsadas por gas de carbón australiano enormemente caro. Troleys americanos, que funcionaban por medio de corrientes provenientes de generadores americanos, se arrastraban de arriba para abajo por la ruta de la quebrada, al lado de las prehistóricas acarreadoras, las llamas.

EL FERROCARRIL ARICA-LA PAZ. La América del Sur yano es el «país para mañana». La máxima «el tiempo es oro» ha llegado al país. Repugnando las treinta a cincuenta horas que se tarda en el viaje al Pacífico, Bolivia se fijó ahora en el segundo puerto de Arica, sólo a 260 millas de La Paz. Cuando Chile se apoderó del litoral boliviano como indemnización de guerra, también retuvo la provincia peruana de Tacna, en la cual se encuentra Arica. Y en compensación parcial de la pérdida de su costa, le dio el capital chileno a la Paz a Bolivia.

Esta conexión directa con el Pacífico, que pone a La Paz dentro de las catorce horas de la costa, requiere el empleo de veinte y ocho millas de cremallera, alcanzando una altura de 14,000 pies. Las 267 millas de vía costaron a razón de \$ 45 mil por milla. Un método singular ha sido ideado por la compañía constructora para vencer el efecto de la ascensión rápida sobre corazones débiles. Se proveen compartimentos que contienen la misma cantidad de oxígeno que al nivel del mar. Sólo queda al habilidoso yanqui el inventar un botella de óxígeno para el hombre que se eleva al país de los cielos.

En tanto que la nueva línea ha de ser popular para el servicio de pasajeros, los ingenieros sostienen que las pendientes con declive excesivo darán lugar a que el acarreo sea más caro que en las otras dos líneas de la costa occidental, a pesar de su mayor recorrido.

### LAS MINAS DE

ESTANIO DE POTOSÍ. Desde Río Mulato [estación en la línea Autogasta-Oruro] se ha inaugurado últimamente un ferrocarril a Potosí de sesenta y siete millas de largo. [Potosí] ¿Cuán poco es significativo este nombre a vos, generación del siglo veinte! ¡Sin embargo, hace doscientos años que era una palabra mágica!

Titulábase la ciudad más rica del mundo—la mágica Meca aérea de ultramar. En esos tiempos románticos de la dominación española, Bolivia era famosa por su plata. Su base aún tiene un tinte plateado; pero hoy consiste de estaño! Potosí, la provincia argentina, se ha tornado en principal centro de exportación de la república. El año pasado se exportó estaño del país por un valor de pesos 16,000,000. Sólo los Estrachos superan a Bolivia en producción. De los llamados «metales comunes», es el menos extensamente distribuido y uno de los más valiosos. Los depósitos de estaño se encuentran en las provincias de la sierra arriba, en la Cordillera Real. Conocemos una porción de minas a una altura de 17,000 pies. Las más importantes están equipadas con instalaciones de maquinaria modernas. Cual el oro, el estaño es obtenido de filones y de depósitos de aluvión; pero difiere del oro, en que se presenta en una combinación, teniendo el mineral más rico 70 por ciento de estaño puro.

### PLATA Y COBRE

En tanto que este metal brillante forma la espina dorsal de la exportación boliviana,

abasteciendo, al precio alto actual, casi dos terceras partes de la producción total, hay indicios felices de que la plata vuelva a ser el rey. La corona española selló más de \$ 1,000,000,000 de plata extraída del famoso Cerro de Potosí, pero después de 1873, cuando empezó la depreciación, la producción bajó rápidamente. Una baja en los fletes apurará el renacimiento, y el descubrimiento hecho en este año de cuatro minas de plata excepcionalmente ricas cerca de Oruro aumentarán el ímpetu.

Sus serranías son también ricas en bismuto y cobre. Una de las áreas de cobre más ricas del mundo, sin exceptuar el lago Superior, es tocada por el nuevo ferrocarril Arica-La Paz. El año pasado, este distrito de Corocoro mandó un valor de \$ 800,000 en barras de cobre a la costa por carros tirados por mulas, y la nueva era debería demostrar cifras sorprendentes. Hace mucho tiempo que se sabía que uno de los depósitos de azufre del mundo está en el Tacora, libretado también por la vía de Arica. El producto italiano, que ha hasta aquí dominado el mercado, tiene ahora un rival serio.

LIGADA CON LA ARGENTINA—

NA POR EL FERROCARRIL

Se trabaja en el trayecto de 150 millas entre Uyuni, estación en la línea Antofagasta-Oruro, y Tupiza, pueblo distante 50 millas de la frontera argentina. Finalmente, esta vía continuará hasta La Quiaca, punta de rieles septentrional del sistema argentino, completando así una sección importante del Ferrocarril Panamericano. Los minerales bolivianos tendrán entonces una salida p.r.e.l.Patr, mientras que los productos alimenticios argentinos tendrán acceso a una región no agrícola.

(Continuará).

## CUESTIONES OBRERAS

No hay lucha entre el capital y el trabajo

Cuestión social, cuestión obrera, son denominaciones dadas, en último análisis, a un mismo fenómeno: a la lucha entre el capital y el trabajo. El capitalista, por una parte, se sostiene en la altura que le otorga su riqueza, y desde allí oprime al trabajador, pretendiendo hacerle producir lo más que sea posible, en beneficio propio; por otra parte, el trabajador levanta, con justicia, la voz de protesta y exige respeto a su dignidad y se rebuaya debidamente su trabajo.

Para que este fenómeno se desarrolle es menester que haya una causa. Es indispensable, que haya verdaderamente capital, acumulado en una o en algunas manos, y que hayan también enjambres de trabajadores u obreros, sujetos en todo a la onnifoda voluntad de los encargados de hacer producir ese capital.

Las fábricas, talleres o las grandes maestranzas construidas con ese capital, es necesario que hayan absorbido en su conjunto a todas las pequeñas profesiones de su misma índole, a consecuencia de la cual los obreros ocupados en el trabajo de éstas, tengan que buscar ocupación en las grandes fábricas, empujados por la fuerza invencible de la necesidad y de las circunstancias.

Se impone también que haya un rompimiento expreso o tácito entre el jefe director de los trabajos y los obreros ocupados en la faena. O, en otros términos, que haya divergencia completa entre el capital y el trabajo, ya sea a consecuencia de intolerables exigencias del capitalista para hacer producir fuera de los límites de lo prudente o ya por haber sobrevenido en el trabajador un ataque de odiosidad hacia el patrón a causa de pretensiones no satisficidas.

# AVISO

## The Bolivia Railway Co.

### Línea Río Mulatos=Potosí

Se previene al comercio y al público que el tráfico de esta línea queda suspendido hasta nuevo aviso.

LA EMPRESA.

## COLLO-IODE

Lugares de venta: Farmacia Central y Botica Boliviana

El fenómeno de la cuestión obrera surge desde el momento en que el capital, en la amplitud que tiene la palabra, ha crecido exorbitantemente y por su misma superioridad dominadora crea llegado el tiempo de multiplicar ese capital gracias al trabajo cotidiano y abrumador de los obreros, los mismos que también, por el fenómeno natural de la evolución, han crecido y aumentado en número de una manera sorprendente.

La tierra, como factor principal de producción y amalgamado al capital, al menos para el caso que nos ocupa, es indudable también que, para que tal desequilibrio se produzca, hubiese llegado a adquirir un valor tan excesivamente subido, capaz de ser tomado a título de propiedad de dominio sólo por los individuos verdaderamente ricos, esto es, por aquellos que en cualquier momento están en la aptitud de hacer considerables desembolsos de capital, sin producir un agotamiento más o menos considerable en la masa general de él. Y es sabido que para subir de valor la tierra debe aumentar la población en una proporción elevada.

Bien, pues; si esta clase de fenómenos sociales de grave trascendencia no han ocurrido aun entre nosotros, y seguramente no ocurrirán hasta un tiempo bastante prolongado, es por la razón sencilla y elemental de que falta la causa, generadora del efecto.

Nadie puede negarnos la afirmación de que en Bolivia no hay potentes que manejen entre sus manos millones de pesos, con los cuales puedan ejercer influencia decisiva sobre la resolución de los problemas financieros del Estado o simplemente de la sociedad. Y si los hay en una ínfima escala, hecho que tampoco puede negarse, ellos su capital no lo emplean en la monopolización de grandes industrias, de inmensas fábricas y colosales almacenes, sino que más bien prefieren conservarlo íntegro, aunque improductivo, pero con la fiebre insaciable del avaro que contempla chorrear el oro en sus arcas centavo por centavo, para no salir más nunca de sus depósitos sin fondo. Empero, es tan pequeño, tan insignificante, que apenas si se puede comparar con tres o cuatro capitalistas de pequeña escala.

Así, pues, su influencia en la decisión de fenómenos sociales es nula. Concretamente, no podríamos señalar con el dedo a dos individuos, llamándole a uno burgués y al otro proletario. Para serlo, al primero le faltaría gozar de cuantiosas rentas provenientes de su capital empleado en grandes talleres. Al segundo le faltaría, para serlo igualmente, estar sujeto bajo el peso enorme de la voluntad del burgués, a quien le convendría, para allegar mayor renta sin sacrificio apreciable de su parte, tener a sus obreros trabajando en sitios donde jamás llega el aire y por el tiempo de 12, 15 y 20 horas diarias.

Al primero le faltaría poseer la suma riqueza; al segundo sufrir la suma pobreza.

Aun dando a estas frases un alcance sólo relativo, es decir con referencia a la diminuta población y a la escasez de capital en la esfera industrial y obrera, no llegaríamos a encontrar ese fantasma temible que surge allí donde hay choque entre el capital y el trabajo, entre el burgués y el proletario.

En otros términos, proletarios artesanos no hay; lo que sí hay son trabajadores con un insignificante capital y pequeños capitalistas que al mismo tiempo son también trabajadores en pequeña escala. Y dentro de esta situación no es posible sostener o exigir pretensiones a que tiene derecho únicamente el verdadero proletario, porque esas exigencias no irían a pedir un objeto cierto y determinado a una persona, institución o simple grupo.

Invocar los derechos a que son acreedores los obreros sujetos a la burguesía, sin un claro fundamento para ello, es exponerse a soportar las consecuencias de un señor tan grave y tan extraño que fácilmente puede llegar a los límites del ridículo, porque el señor A, que es a la vez un pequeño capitalista y trabajador, exige, invocando derechos de este último, franquicias al tenedor del capital; es decir, se exige a sí mismo puntos que no debe ni puede satisfacer, por el mismo hecho de que se refiere a su sola persona.

El señor A, que lucha contra el propio señor A, es el colmo del absurdo.

Aun no hay, pues para nuestros artesanos cuestión obrera, porque faltan los elementos necesarios para crearla.

Desde luego, admitamos dos objeciones: el enorme capital acumulado por don Simón Ibañeta y la desesperante situación moral y material del indio agricultor.

Las ideas que mantenemos sobre estos dos puntos serán objeto de otros artículos. Su importancia es demasiado grande, para que los dejemos sin tratarlos con más o menos detención.

### De Arica

Un compatriota nuestro radicado en el vecino puerto, nos comunica algunos datos respecto a la línea Arica-La Paz, los que con agrado los damos a la publicidad. Dice:

Todos los habitantes de este puerto, en especial los bolivianos y personas del alto comercio, se encuentran de plácemes; pues, es ya un hecho que la línea a esa ciudad se entregará pronto a la explotación. La fecha aún no ha sido totalmente fijada; pero será a fines del que cursa, o a principios del entrante.

La línea se encuentra, según el informe de los ingenieros, lista para el tráfico de trenes. Las estaciones y maestranzas, están ya completamente organizadas, los empleados de ellas se han hecho cargo de sus puestos hasta el alto de La Paz.

El material rodante, aún no ha llegado; pero estará en este puerto en algunos días más; pues el salí de Hamburgo el 21 de diciembre del próximo año pasado; lo conducen dos vapores de la compañía alemana Roland Line. Empero, no por eso se retardará la inauguración; pues están armados en la maestranza del Chindorro dos carros mixtos para pasajeros, los que, estando destinados para el ferrocarril longitudinal, y han quedado en esta para hacer el tráfico por de pronto; éstos tienen capacidad para 52 pasajeros de 1ª clase y para 70 de segunda.

Los carros a que antes hago alusión, son lujosos y confortables; los de primera tienen un buen servicio de ventiladores eléctricos, estufas y

un excelente alumbrado eléctrico. Los coches dormitorios y restaurantes, sé por datos que he obtenido de personas fidedignas, son los mejores de Sud América. El servicio de los segundos ha sido encomendado al señor Adolfo Martínez, una persona bastante competente en la materia, es el propietario de «Palace Hotel», el mejor establecimiento que hay en este puerto.

Por otro correo enviaré a Ud., señor director, algunos otros datos concernientes al asunto que trato y a algún otro que ven conveniente, esperando los reciba Ud. con agrado.

L. E. R. O.

Arica, 7 de marzo de 1913.

### AVISOS NUEVOS

**MATADERO PÚBLICO.**—De orden del señor Presidente de la Junta Municipal de Almonedas y resolución del H. Concejo, se convoca a propuesta, en pliego cerrado, para el establecimiento de un Matadero Público en la ciudad. El pliego de condiciones está a disposición de los interesados en la oficina de Obras Públicas Municipales.

Las propuestas serán presentadas hasta el día 24 de marzo próximo, horas 2 p. m., en la oficina del suscrito, previa fijación del timbre legal y en el papel sellado correspondiente.

La Paz, febrero 28 de 1913.  
El Notario Municipal.  
3 v. 3738

**OJO COMERCIANTES OJO.**—Pongo en conocimiento del público, y en el de los joyeros y comerciantes en oro y plata, que tengo en venta un surtido variado de alhajas con brillantes, diamantes, rubíes, esmeraldas y perlas finas. Doy facilidades en el pago según convenio.

Tengo, además, estuches para toda clase de joyas y herramientas y útiles para selojeros.

Vendo antigüedades de plata y oro.

Callellampú Nº 157.  
Severo Montero.  
15 v. 3738

**CARTA DE RETIRO.**—La Paz, febrero 18 de 1913.

Señor

Abel Burgoa

Presente.

Muy señor nuestro: Por la presente tenemos el agrado de hacer constar que durante el tiempo que ha sido usted empleado de nuestra casa, ha cumplido sus obligaciones muy estrictamente, habiendo merecido toda nuestra confianza por su seriedad y honradez.

Sin más, quedamos de usted muy atentos S.S.  
Benavides y Borda.  
5 v. 3738

**SE ALQUILA.**—Un almacén con mostradores y estantería y depósitos bastante cómodos, calle Ayacucho Nos. 5 y 13.

Para tratar verse con el propietario en la misma casa Nº 3.  
10 v. 3738.

**EN VENTA.**—Papas de buena calidad a precios módicos. Calle Indaburo Nos. 88 y 91.  
6 v. 3738

**REMATE JUDICIAL.**—El Dr. J. Ulpiano Benavente, Juez 1º de Partido de la Capital y las provincias Murillo e Ingavi.

Por auto dictado el día 22 del presente, ha señalado el día 15 de marzo próximo, hs. 2 p. m., para el remate en subasta pública de una sayaña denominada «Puri», sita en el cantón Yungas, de la provincia de Sud Yungas, bajo la base de su tasación pericial de bolivianos cuatro mil sesenta y ocho ochenta y cinco centavos (Bs. 4,068.85 cts.), propia del menor Salustiano Lizón hijo, y por ejecución que le sigue don Salustiano Lizón, cobrándole cantidad de pesos.

Los interesados en dicho remate pueden ocurrir el día y hora señalados a la oficina del suscrito secretario.

La Paz, febrero 24 de 1913.  
O. O. del S. J.  
Alejandro Molina M.  
3 v. 3738

**CONVOCATORIA.**—A propuestas para el transporte de cañería para Santa Cruz.

La Dirección General de Obras Públicas, de orden del Ministerio de Gobierno y Fomento, convoca a propuestas para el transporte de cañería del puerto del Rosario a Santa Cruz, en las siguientes condiciones:

1º—El material de cañería a transportarse pesa 752 toneladas, consta de tubos de cañería Mannesmann de diversos diámetros y dimensiones e incluye los accesorios.

2º—Las propuestas especificarán separadamente los fletes en ferrocarril hasta Embarracación y de este punto en carros u otros vehículos hasta Santa Cruz, indicando el tiempo en que efectuarán el transporte.

3º—Las propuestas deberán presentarse hasta el día 20 de abril próximo ante la Dirección de Obras Públicas, horas 3 p. m.

4º—Los interesados deberán acompañar a sus propuestas, como garantía de seriedad, un certificado de depósito en el Banco de la Nación por Bs. 4,000, a orden de la Dirección de Obras Públicas. Además indicarán la fianza que presen-ten como garantía de ejecución y responsabilidad.

La Paz, marzo 5 de 1913.

2 v. 3738

**COPIAS EN MAQUINAS DE ESCRIBIR.**—Las hacen a la perfección, con ortografía y limpieza, en la Oficina de Abogado casa Nº 149 de la calle Colón.  
1 m. 4.

**DEPARTAMENTOS Y HABITACIONES SUAVES** se alquilan en la Avenida Arce. Verse con el propietario—  
Isaac G. Eduardo.  
Teléfono 204.  
1 m. F. 11

**Dr. Julio Quintanilla Q.** MEDICO—CIRUJANO Consultas de 10 a 11 a. m. de 2 a 5 p. m.

Yanacocha 86. Teléfono 6 6 m. E. 4

**ESTUCCO.**—De la Hacienda Huancapampa, sin rival, por su calidad superior, incomparable, su precio y facilidades de adquisición.

Generalmente conocido, desde hace muchísimo tiempo es que no existe en La Paz estuco superior al de Huancapampa, por la calidad especial, incomparable de la materia prima, por estar ella elaborada bajo la dirección de competentes profesionales, porque los materiales y hornos empleados son los más modernos, inspeccionados constantemente por ingenieros, porque el sistema de elaboración es científico, porque los compradores pueden adquirir este Estuco en cualquier momento, por mayor o por menor, en la Hacienda, en la oficina del Agente o en su domicilio, previo examen de las muestras y porque su precio, con tantas ventajas, es bajo, en relación a todos los demás que se ofrecen en plaza, de calidad muy inferior.

Los interesados que necesiten ese Estuco sin rival, incomparable de reconocido y antiguo crédito, pueden ocurrir, por cualquier cantidad y a todo momento, a la oficina del Agente señor H. Leichsenring, calle Ballivián 25, donde se darán facilidades para su adquisición.

La Paz, marzo 8 de 1913.  
Carlos Souvairan.  
Gerente

10 v. 3735

**CASA NUEVA.**—Se ofrece en venta la situada sobre el Parque Pando y la «Avenida Villazón», a la salida del Prado, inmediata al tranvía y a varios colegios, tiene dos departamentos completamente independientes; se conceden facilidades para adquirirla.

**TERRENOS.**—Como para formar chacarillas se ofrecen en venta, tienen riego. Para ambas propiedades dirigirse a la casa indicada, que lleva carteles, donde encontrarán con quien tratar.

10 v. 3729.

**BANCO INDUSTRIAL.**—Se convoca a los señores accionistas a junta general extraordinaria que se celebrará el día sábado 29 de marzo próximo, en esta ciudad en el local del Banco, a hs. 3 p. m. El objeto de la junta es el de que los señores accionistas deliberen sobre la disolución de la sociedad, mediante fusión con el Banco de la Nación Boliviana, en las condiciones que pueden ser conocidas por los señores accionistas en las diferentes oficinas de la institución.

La Paz, febrero 27 de 1913.  
El Director Gerente.  
20 v. 3727

**EN VENTA DIARIA.**—Leche de las alamedas vacas de Achachicla a 30 centavos botella.

Se hacen contratos para servicio a domicilio en casa del propietario, calle del Tsatro Nº 41.  
15 v. 3731

**Manuel Bilbao La Vieja** Capellán del Hospital Loayza, hs. 8 a 11 a. m. y 1 a 5 y 7 a 8 p. m. Calle Bueno Nº 27

**EN VENTA.**—Una quinta en San Pedro, un cañón en Sopocachi y un lote en Chijini; pormenores en el diario «La Verdad» o en la Marmolería San José, esquina del Prado, casa nueva del doctor Chacón.  
15 v. 3729

**CÁMARA DE COMERCIO.**—De acuerdo con los Estatutos se convoca a todos los señores socios de la Cámara de Comercio a Junta General Ordinaria para el día 12 de presente mes, a horas 5 p. m. en su propio local, Ayacucho 26, con la siguiente orden del día:

Consideración de la Memoria anual del Directorio.

Aprobación de la cuenta de Caja; y

Elección de tres Vocales propietarios y tres suplentes para el Directorio.

La Paz, marzo 6 de 1913.

Federico G. Eulert,  
Secretario.

6 v. 3733

**Gente Minera**

La mina «Concordia», Quimsa Cruz, necesita 500 hombres mineros.

Para más datos pueden ocurrir al señor W. H. Foulke Plaza San Francisco.  
6 v. 3736

**BOTICA EN VENTA.**—La de San Sebastián. Pa convenir de precio verse con propietario Ezequiel Baldivieso, padre, en dicha Botica.  
8 v. 3736

**ANUARIOS.**—La Dirección General de Correos desea obtener en compra una colección completa de anuarios en su defecto, los correspondientes a los años siguientes: De 1825 a 1887; de 1890 a 1899, de 1902 y de 1905 a 1907.

Se pagará buenos precios.

La Paz, marzo 10 de 1913.

El Secretario.

5 v. 3736

**BANCO DE LA NACION BOLIVIANA.**—Se convoca a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el sábado 15 de marzo próximo, a horas 3 p. m., en el local del Banco.

La Paz, febrero 15 de 1913.  
1 m. F. 18.

**Daniel J. Aranda** ABOGADO Atiende asuntos judiciales y administrativos. Calle Chirinos Nº 96. De horas 9 a 11 a. m. y de 1 p. a 5 m.

**SE VENDE.**—Una bicicleta, marca «Pengot». Tratar Ballivián 25.  
3 v. 3737.

**CARTA DE RETIRO.**—Certificamos por medio de la presente, que Enrique Uria ha trabajado en nuestra Empresa de tranvías, en calidad de motorista, desde el 1º de junio de 1909 hasta la fecha. Hacemos constar que después de este tiempo su retiro es voluntario.

p. The Bolivian Rubber, J. Berthier, Juan C. Aspori, Inspector

3 v. 3737.

## El impuesto al cobre

El nuevo derecho de exportación a las barrillas de cobre, que este año se ha hecho extensivo a los minerales de baja ley, anteriormente de libre salida, ha venido a aumentar las cargas ya bastante pesadas que gravitan sobre esta industria de vida tan lánguida en Bolivia por los bajos precios del metal rojo y por las desventajosas condiciones de todo género en que se encuentran sus yacimientos.

La modificación constante de estos derechos de exportación por parte del Gobierno, es de otro lado una amenaza de gravedad para los capitales extranjeros que puedan invertir en la industria minera de este país. Sabido es que la minería es una de las industrias que más riesgos presenta, por manera que la aplicación de los capitales en ella se hace mucho más difícil que en otras de la actividad humana. Si a estos riesgos se agregan, en suma, el de los siempre cambiantes derechos de exportación, se comprende que en Bolivia se hace muy difícil la inversión de los grandes capitales mineros.

La minería de cobre moderna, necesita para su desarrollo de capitales baratos y de hombres que los suscriban. Ninguna de ambas cosas se encuentran en el país. Es preciso importarlos. Para ello no basta la propaganda de sus riquezas! Es menester también que los capitales sepan que van a invertirse en países en que se encuentran las más sólidas garantías de estabilidad gubernativa en todo sentido.

Otro punto al que los mineros de cobre tenemos derecho de llamar la atención gubernativa, es a la desproporcionada cifra que se ha fijado para el cobre, comparativamente con el derecho que paga el estaño. El cobre paga entre \$ 51 y 60 el mismo derecho que el estaño entre \$ 100 y 110, carga que para el cobre resulta sencillamente injusta. Conviene establecer que los costos de producción del cobre y del estaño, no son de ninguna manera proporcionales a sus precios de venta en el mercado, único caso en que podría aceptarse esa diferencia. Por el contrario, ninguna de las grandes compañías estañíferas producen su barrilla siquiera al doble de lo que se produce el cobre. En muchos casos el costo de producción es igual. Desde este punto de vista los derechos al cobre y al estaño deberían ser análogos. Pero queda otro factor que considerar, y es el precio de venta. Al precio de \$ 60, poquísimas son las empresas cupriferas pequeñas, como las que viven en Bolivia, que puedan sostenerse en una situación siquiera holgada, pudiendo darse, por satisfechas con pagar sus gastos y resignándose a recibir los frutos de su trabajo cuando por excepción viene una boya en los precios, en condiciones completamente anormales de bonanza en los mercados. El minero de estaño, en cambio, que vende sus productos muy por encima de lo que le cuesta producirlos, puede resistir con menos dificultad las cargas de la exportación.

Hay una tercera consideración que hacer valer para que se reduzcan los impuestos a los diferentes productos de la industria del cobre, y es la pequeña importancia y desarrollo que ha alcanzado en el país. En realidad, una disminución de estos derechos sería de pequeño efecto en las entradas aduaneras de Bolivia, y por el contrario, a la larga contribuiría a estimular el desenvolvimiento de sus trabajos, que valdría en dinero para el país mucho más que lo que ahora vale el producto del derecho a la exportación. Buenos son los impuestos, porque el Gobierno los necesita, pero su implantación debe ser materia de estudio detenido y de una política industrial acertada.

F. A. SUNDT,  
Ingeniero de minas.  
Corocoro, marzo de 1913.

ADIOS!  
Dolores de cabeza

Así puede Ud. decir cuando toma las—

## Cápsulas de Nervalina

que vencen infaliblemente la jaqueca, neuralgia ciática y el dolor de cabeza en todas sus formas.

Bernardino A. Daza

—ABOGADO—

1 m. F. 15

## DIA SOCIAL

## En la Legación de Chile.

—El Encargado de Negocios de la República de Chile, señor Francisco Donoso Carrvallo, y su esposa, la señora Clemencia R. C. de Carrvallo, obsequiaron hoy con una comida al Ex-Encargado de Negocios de Bolivia en Chile, señor Eduardo Díez de Medina.

**Comida.**—El señor Abel Solís, ofreció en la tarde de ayer una bien servida comida a un grupo de sus amigos.

**Enfermo.**—El Coronel Oscar de Santa Cruz, se encuentra algo delicado de salud.

**Viajeros.**—Después de corta permanencia en Oruro, ha regresado a esta ciudad el señor Luis Donato Moreira.

—Se ha restituido a la ciudad el mayor Alfredo Richter, primer comandante del Regimiento Ametralladores.

—Del puerto de Valparaíso ha venido el señor Axel Vade, gerente de la casa Denniston y Cia.

—Procedente de la ciudad de Oruro se encuentra entre nosotros el señor Alberto Salsberg, acreditado industrial de esa plaza.

—Ha vuelto de su viaje al lago el señor Emilio Kieffer.

—Se ha restituido a la ciudad el Encargado de Negocios de Colombia, señor Max. Grillo.

—Por pocos días se ausentó al altiplano el presbítero Dr. Isaac Ciales.

**Retreta.**—La banda del Batallón Campero, 5ª de línea, ejecutará la noche del jueves en la Plaza 16 de Julio la pieza siguiente:

1º. Impetus Marcha (C. Carl).

2º. Ali Dorate, Vals (E. Becucci).

3º. Fantasia de la ópera El Barbero de Sevilla (Rossini).

4º. Tesoro Mío, Vals.

5º. Luis XV, Gavota.

6º. 56 Brigada, Marcha fonal, obsequio del señor Coronel Pastor Baldivieso.

## El poder del bello sexo

está en su belleza

No hay belleza perfecta sin un cutis suave, aterciopelado, sin espinillas, manchas o pecas, lo que conseguirás con el uso constante y exclusivo de la

**Crema del Harem**

especialmente en combinación con los

**Polvos del Harem**

**LA PAZ**

**ALMANAQUE**

MARZO

Jueves 13.—San Leandro, arzobispo.

## BOTICA DE TURNO

Para la primera quincena: Botica Colón, calle Mercado.

**Robo de alhajas.**—María Álvarez denunció en la sección de investigación el hecho de haberse sustraído varias joyas de su mesita de tocador haciendo uso de llaves falsas para penetrar en su habitación y de una palanca para fracturar la cerradura del indicado mueble.

La actividad de los empleados de la sección de investigación, hizo que se descubriera a los autores, que responden a los nombres de Elisa v. de Bustillos y Manuel Bustillos (su hijo) y que se devolviera la mayor parte de los objetos sustraídos.

**Notas de Policía.**—Victor Luna ha sido conducido a los calabozos de la central por haber cometido un acto inmoral en la persona de Manuela Ilasaca, a quien además intentó sustraerle dinero.

Igualmente, fue conducido a la misma sección el indígena Antonio Poma, quien, después de haberse apoderado de una vaca y un ternero en Miraflores, trató de venderlos en esta ciudad momento en que fue sorprendido por la esposa del damnificado.

**Muerte misteriosa.**—El día de ayer llegaron a la Policía Manuel Runto y Marcelino Limachi, conductores de cuatro indígenas remitidos de Chulumani a la Penitenciaría de esta ciudad por robo a diferentes personas. De los cuatro ladrones, que responden a los nombres de Damiana Loza, José Mamani, Saturnino Apata y Pedro Morales, este último

quedó muerto en el camino. Como las declaraciones de los conductores, al parecer, encerraban algún misterio, la policía envió sus agentes a investigar el hecho.

**Universidad popular.**—En el local de la sociedad obreros de «El Porvenir de Artesanos», tuvo lugar anoche la séptima conferencia, habiendo versado ella sobre «Meteorología».

**Útiles de escritorio.**—El Ministerio de Instrucción ha determinado proveer de útiles de escritorio a las escuelas de provincias, empleando la subvención que el presupuesto reconoce para tales gastos.

Esta determinación obedece a la dificultad en que se encuentran los preceptores en sus distritos de adquirir estos artículos, por no encontrarlos en venta o por los elevados precios en que son ofrecidos.

La sección de almacenes escolares de dicho Ministerio, haciendo pedidos en grande del exterior, remitirá a cada escuela los útiles precisos.

**Programa de Física.**—El señor Daniel Canedo, Profesor Oficial de Física, ha sido autorizado por el Gobierno para reformar el Programa de Física para la instrucción secundaria, dados los nuevos rumbos que ha tomado esa ciencia.

**Laboratorio de Física.**—El Ministerio respectivo, ha resuelto la traslación del laboratorio de física de la escuela de comercio al liceo de señoritas, en vista de que es inapropiado para aquella y necesario para éste.

**Pupitres.**—La sección de almacenes escolares del Ministerio de Instrucción, ha recibido de Estados Unidos un contingente de pupitres sistema americano, para la facultad de Derecho de esta ciudad.

**Bibliografía.**—Hemos recibido un ejemplar del folleto publicado por el señor Manuel Araya Valverde. Contiene el estudio que hace dicho señor acerca de las ventajas que reportará el ferrocarril Arica-La Paz.

También hemos recibido el informe elevado al Gobierno por el Cónsul General de Bolivia en Bélgica, Dr. Joaquín de Lemoine.

**Los peluqueros.**—En la edición de ayer del diario «La Verdad» se registra un comunicado con el epígrafe que encabeza estas líneas. Dicho comunicado comienza así:

«El Comercio de Bolivia» del día 9 del mes en curso dice: «Hostigando al gremio de Peluqueros con respecto a la Higiene, que no cumplen con las prescripciones establecidas por la oficina encargada de velar por el bien público a pesar de la elevada tarifa que cobran.»

Sin hostigar al gremio, repetimos: Del parte pasado por la oficina de Higiene a la Policía Urbana, de sus labores del día 8 del mes en curso, se deduce: que ni el 50 % de estos establecimientos cumplen con las prescripciones higiénicas a que deben sujetarse. Y aquí va la prueba.

Se inspeccionaron el citado día 20 establecimientos, resultando 2 multados y 9 en observación; de manera que, de los 20, sólo 9 fueron encontrados en correcto estado, cifra que no alcanza al 50 % como lo sabe un niño de escuela.

¿De dónde pues nos sacan que el cronista de nuestro diario trate de hostigar al gremio de peluqueros? ¿De la información que da al público, haciendo conocer el parte de la oficina de Higiene? de que, 2 establecimientos fueron multados y 9 observados? ¿Acaso los propietarios de estos 11 establecimientos forman el gremio? ¿Y los 9 que tenían sus establecimientos en correcto estado, a qué gremio pertenecen? Es por demás insidiosa tal aseveración, lanzada sin duda por aquellos a quienes les tocó el guante, y a los que aconsejamos que, para hacer comentarios de una cosa, primero la comprendan bien, y, cuando traten de transcribir algo, lo hagan sin cambiar las palabras ni el sentido de la frase y sin olvidar la puntuación.

Para desvirtuar completamente esta insidia, podemos agregar que cuando se trataba de la alza de tarifa acordada por el gremio de peluqueros, nuestro diario registró en la sección de crónica varios párrafos demostrando lo razonable que era dicho acuerdo y el derecho que tenían los obreros para fijar la retribución de su trabajo.

Pero aquello de hostigar al gremio de peluqueros, por dar cuenta de un informe de los en-

cargados de velar por el cumplimiento de las reglas que aconseja la Higiene, es sencillamente un disparate.

**Rendimientos aduaneros.**—El rendimiento obtenido por la Aduana de La Paz, durante el día 10 del presente mes, arroja un total de Bs. 4.408.92.

**Liberaación de derechos.**—El Ministerio de Hacienda, ha ordenado a la Aduana Nacional del norte despache sin cobrar derechos de importación: trescientos cuatro cajones, conteniendo escritorios americanos de hierro y madera, tres cajones de libros de lectura y diez y ocho bultos que contienen pizarrillas de cartón y lápices; todos estos objetos consignados al Ministerio de Instrucción y destinados al uso de las escuelas de la república.

**Nombramientos.**—En el Ministerio de Justicia se han expedido el día 4 y 5 los siguientes nombramientos:

Abel Zamora, auxiliar del Juzgado 2º de Partido de la ciudad de Tarija.

Remigio Castillo, escribano de esa misma oficina.

Miguel Tayle, auxiliar del Juzgado 3º de Instrucción de la misma ciudad.

Seipión Viscarra, secretario del Juzgado de Partido de Campero, en el departamento de Cochabamba.

Gilberto Gallardo, auxiliar en la misma oficina.

Octavio Mendoza, escribano de id. id.

Rufo L. Lazo, escribano de id. id.

Severo Lora, vocal interno de la Corte Superior de Oruro.

**De telégrafos.**—Las líneas telefónicas del interior, a excepción de la de Yungas, se encuentran en su totalidad en buen estado.

Las que comunican con las naciones vecinas, igualmente, se encuentran expeditas.

**De Policía.**—En los calabozos de la central, guardan arresto, entre muchísimos otros, los siguientes:

Alejo Quispe, por sospecha de hurto de varios cortes de cachimeto, en los almacenes de la aduana.

Elisa v. de Bustillos y Manuel Bustillos, por robo de varias joyas, avaluadas en bolivianos 316, a María Álvarez.

**Centro Nacional de Propaganda Patriótica.**—Nos insinúan advertir a las personas que han tomado localidades para el concierto ofrecido por el señor Duncker Lavalle, se dignen depositar el importe en la Dirección de «La Tarde» para publicar la nómina respectiva.

**Concesión.**—Se han pasado en informe a la Dirección General de Obras Públicas las solicitudes del industrial señor José Pérez para la implantación de la piscifactoría en el lago Poopó de las familias de los salmónidos y otros y la concesión de 50 kilómetros cuadrados de terreno en las orillas e islas del mismo lago para la repoblación y explotación forestal.

**La sombra.**—El día de ayer ha sido conducido al Panóptico el individuo Sotero Marca, que fue capturado el día martes por el agente de pesquisas Felipe García.

**Defunciones.**—Durante el día de ayer han sido inhumados en el Cementerio General los restos de las personas siguientes:

Guillermo Bustamante, 1 año y 1 mes; Justina Flores, 3 años; Agustín Delgado, 3 meses; Ana María Rada, 100 años; Carlos Dalenz, 3 meses; Flora López, 3 años; y Antonio Flores, 20 años.

**Movimiento de la propiedad.**—En la oficina del Registro de Derechos Reales se han registrado las inscripciones siguientes:

Préstamo de 5.000 Bs., concedido por el Banco Alemán Transatlántico a Francisco Jiménez Sánchez, con hipoteca de un terreno y edificio situados en la Nueva Paz.

Préstamo de 3.000 Bs., concedido por Ricardo Aguirre Ponce a Faustina R. de Funes, con hipoteca de la casa N° 5 de la calle Illampu.

Préstamo de 3.500 Bs., concedido por Josefa E. v. de Hernández a Aristides Romero, con hipoteca de la casa N° 1 de la calle Mercado.

Préstamo de 2.400 Bs., concedido por Celfo Pachá a Angela v. de Sanjines y Modesta de la Barra, con hipoteca de la casa N° 62 de la calle Teatro.

**Espectáculos.**—Por tren meridiano del día martes, ha llegado a esta ciudad una parte del personal de la compañía de zarzuela «Cáceres», que últimamente actuó en la ciudad de Arequipa.

Estando concedido ya el Municipal a la «Bella Carmela» y no faltando mucho para su llegada, la compañía «Cáceres» debutará en breve en el Cine Teatro.

**Telegramas rezagados.**—En la oficina de los telégrafos del Estado, se encuentran los siguientes:

Por mala dirección—  
Trilón Avilés  
Eugenio Cruz  
María Pad  
Pablo Pareja, 2  
David Cornejo  
Pastor Machicado  
Julio C. Orihuela M.  
Lenox  
Manuel Riveros  
Casimira Villafuerte  
Alejandro Ferraire, 2  
José Erquicia  
José Redie  
Primitivo Molina  
Remigio Cortés, 2  
Quintina de Rada  
José J. Terrazas.

Por ausentes—  
Emanuel Aramayo  
Eduardo Otermini  
Luis Pizarro  
Merubia  
Abdón Solís  
Maximiliana V. de Villavicencio

Raquel Cornejo  
Belisario Sáenz.

**De Corocoro.**—Comunicaciones recibidas de este asiento minero nos hacen saber que, verificadas las compras de varias casas para la estación del ramal de aquella ciudad al ferrocarril Arica-La Paz, se ha comenzado la construcción de las oficinas de la administración. El material que emplean es la piedra roja que existe en toda la región de Corocoro, que, pulida con arte, ha dado un aspecto extraño y elegante. Esta obra es una de las primeras que se construye con aquel material, que ha probado muy bien, y no dudamos que será empleada por los constructores de buen gusto.

Los puentes del ramal aludido, también han resultado muy artísticos y sólidos con las piedras rojas, ante todo la dirección arquitectónica es muy precisa. El contratista Gosovik ejecuta con actividad esos trabajos.

Podemos asegurar que la obra del ramal que se construye por cuenta del Gobierno nacional y bajo la dirección de los ingenieros nacionales, señores Carlos Tejada S. y J. Bautista Aramayo, es una muestra vistosa para juzgar que las obras de esta naturaleza no son difíciles de llevarse a cabo por cuenta del Gobierno con éxito y ventajas.

El indio del altiplano, bien pronto ha podido habituarse al trabajo de ferrocarriles, y comprende rápidamente el sistema de construcción, lo que hoy es otra ventaja para las empresas ferroviarias.

**OFICINA DE ADUANAS.**—La oficina de la Tenencia de Aduanas, encabezada por el señor Otilio Baldvina, se ha reorganizado en poco tiempo, notándose laboriosidad muy decidida en el señor Baldvina, lo que importa una garantía para el comercio importador y las empresas mineras, que tienen la ventaja de tratar con un empleado tan cumplido como educado, al mismo tiempo de ver las facilidades para la exportación de sus barrillas, cuya documentación hoy se tramita ante esa oficina.

Muy satisfechos están los comerciantes industriales con el señor Baldvina, que sabe desempeñar su cargo con puntualidad.

**SUMARIO.**—El que se organiza contra el ex-intendente Aristides Rodríguez, por los sucesos de la noche del 6 de febrero último, en que fue víctima la mujer Leocadia Balboa, a causa de un tiro de rifle disparado por Rodríguez, ha sido trasladado a Viacha, por haber estado ausente el Juez Instructor de esta ciudad. El público espera con ansiedad la finalización de ese juicio en que se trata de juzgar a un funcionario público, sindicado y denunciado por varios delitos. Conviene que los jueces encargados del sumario procedan con actividad.

**LEGISLATURA DE 1912**

(Continuación)

**ELIODORO VILLAZON**  
Presidente Constitucional de la República

Por cuanto el Congreso Nacional ha sancionado la siguiente ley:

EL CONGRESO NACIONAL

Decreta:

Artículo único.—Cáncese el

último inciso del artículo 23 de la ley de 6 de enero de 1910, que establece el privilegio de zona de la línea férrea Vinto-Arari, «sólo respecto de ferrocarriles de igual clase».

Comuníquese al Poder Ejecutivo, para los fines constitucionales.

**Sala de sesiones del H. Congreso Nacional.**  
La Paz, 22 de noviembre de 1912.

Benedicto Goytia.—José Antezana.—Moisés Ascarunz, S. S.—René Bengel, D. S.—Néstor J. Otazo, D. S.

Por tanto la promulgación para que se tenga y cumpla como ley de la República.

Palacio de Gobierno.—La Paz, a 4 de diciembre de 1912.

ELIODORO VILLAZON,  
CLAUDIO PINILLA,  
Ministro de Gobierno y Fomento.

**ELIODORO VILLAZON**  
Presidente Constitucional de la República

Por cuanto el Congreso Nacional ha sancionado la siguiente ley:

EL CONGRESO NACIONAL

Decreta:

Artículo 1º.—Créase una agencia postal en el puerto de Arica, destinada al intercambio directo de la correspondencia entre los países de la Unión y las Oficinas de la República.

Artículo 2º.—En el Presupuesto para la próxima gestión, se fijarán las partidas correspondientes a su funcionamiento.

Artículo 3º.—El Poder Ejecutivo reglamentará la presente ley y gestionará de inmediato el acuerdo respectivo con el Gobierno de Chile.

Comuníquese al Poder Ejecutivo para los fines constitucionales.

**Sala de sesiones del H. Congreso Nacional.**  
La Paz, 17 de noviembre de 1912.

Benedicto Goytia.—José Antezana.—Moisés Ascarunz, S. S.—René Bengel, D. S.—Néstor J. Otazo, D. S.

Por tanto la promulgación para que se tenga y cumpla como ley de la República.

Palacio de Gobierno.—La Paz, a 4 de diciembre de 1912.

ELIODORO VILLAZON,  
CLAUDIO PINILLA,  
Ministro de Gobierno y Fomento.

## Dr. José Tapia D.

Médico-Cirujano

Especialidad: enfermedades venéreas y sífilis, enfermedades de la piel.

Consultas todos los días

de 12 m. a 4 p. m.

Illimani N° 12, al lado del Correo.

P. Stbre. 26

## SIEMPRE LA VERDAD.

«Cuando está Ud. en duda de la verdad.» Fue un experimentado y viejo diplomático el que así dijo a un principiante en la carrera. La mentira puede pasar en algunas cosas pero no en los negocios. El fraude y engaño a menudo son ventajosos mientras se ocultan; pero tarde o temprano se descubrirán, y entonces viene el fracaso y el castigo. Lo mejor y más seguro es el decir la verdad en todo tiempo, pues de esta manera se hace uno de amigos constantes y de una reputación que siempre vale cien centavos por peso, donde quiera que uno ofrezca efectos en venta. Estamos en situación de afirmar modestamente, que sobre esta base descansará la universal popularidad de la

## PREPARACION DE WAMPOLE

El público ha descubierto que esta medicina es exactamente lo que pretende ser, y que produce los resultados que siempre hemos pretendido. Con toda franqueza se ha dado a conocer su naturaleza. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfatos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Estos elementos forman una combinación de suprema excelencia y méritos medicinales. Ninguna remedia ha tenido tal éxito en los casos de Pulmonía, Pérdida de Carnes, Debilidad, Mal Estado de los Nervios, Anemia y Tisis.

«El Sr. Dr. Adrian de Garay, Profesor de Medicina en Méjico dice: Con buen éxito he usado la Preparación de Wampole en los Anémicos, Cloróticos, en la tuerantenia y en otras enfermedades que dejan al organismo débil y la sangre empobrecida, y los enfermos se han vigorizado y aumentado en peso.»

De venta en todas las Boticas.

